

データで知る！ 瀬谷区の外国人のこと

出典：横浜市統計情報ポータル (2023年4月)

瀬谷区の外国人の数は増加中

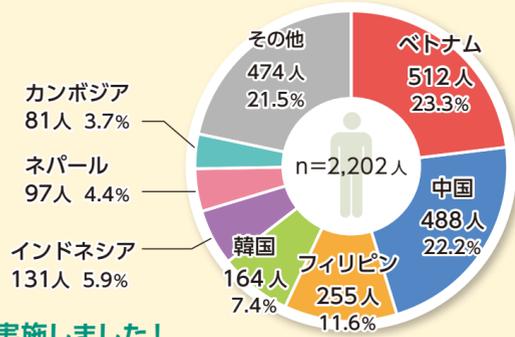
区内で暮らす外国人は、ここ5年間で約1.3倍になりました。今後も増えていくと予想されます。



※上記以外にも国籍は日本で、親のどちらかが外国籍である「外国にルーツのある人」が暮らしています。

瀬谷区における外国人人口の構成

ベトナム国籍の人が多く、また、この1年でインドネシア国籍の人が約2.6倍に増えているのが特徴です。



瀬谷区初となる外国人意識調査を実施しました！

- Q** 日本で暮らしやすくなるために、したいことはなんですか？
- A**
- 日本の文化、生活習慣を知りたい
 - 地域活動へ参加したい
 - 地域住民との交流会など、国際交流の行事に参加したい
- Q** 生活で困っていることはなんですか？
- A**
- 日本語がわからない
 - 災害時の対応、病気やケガの時の対応、ごみの出し方
 - 税金・年金など公共サービスや介護・福祉、出産・子育てなどの制度・手続

令和5年度瀬谷区外国人意識調査
調査期間：2023年5月1日～5月22日
回答数：231件

調査結果の詳細は瀬谷区ウェブページをご覧ください。



横浜市では「暮らしに役立つ情報」をやさしい日本語や外国語で案内しているよ。詳しくはこのページの下を見てね！



特集

誰もが暮らしやすい

SEYA

地域で広げよう！ 多文化共生の輪

横浜市内の外国人人口は11万人を超え、瀬谷区でも2,200人以上*の外国人が暮らしています。*区民の約55人に1人

皆さんの住む地域にも外国人の人が増えてきていませんか？言葉や文化、習慣が異なっていても、お互いを理解し、皆さんがいきいきと暮らしやすい地域にしていけるよう、外国人向けの生活情報やコミュニケーションに使える**やさしい日本語**などをご紹介します。

● 問合せ 区役所区民協働推進係 ☎367-5693 ☎367-4423
✉se-kyoudou@city.yokohama.jp

作成協力：カムオン・ジェシエ、にほんごせや、国際交流Seya、せやにほんごプロジェクト、(公財)横浜市国際交流協会

瀬谷区で暮らす外国人の皆さんの体験談

瀬谷区に暮らす外国出身の3人が日本に来た理由や、地域の人とのつながりを話してくれました。

こんにちは！



中国出身Aさんの場合

家族の仕事の関係で日本に来ました。子どもと行った公園で会ったお母さんに、あまり日本語が話せないことを伝えると、「地域子育て支援拠点にこたえらす」に中国人スタッフさんがいることを教えてもらいました。そのスタッフさんから日本語教室も紹介してもらい、通っています。

ベトナム出身Bさんの場合

2年前から日本で働きながら勉強しています。若い時から外国での仕事や生活にチャレンジをしてみたかったこと、また日本人の相手を思いやるコミュニケーションを学ばれたこともあり、日本に来ました。ごみの捨て方がわからず、違う場所に置いてしまったときに、地域の人が声をかけてくれたことが、とてもうれしかったです。



シンチャオ！

マガンダアラウ！



フィリピン出身Cさんの場合

日本に来て30年以上たちました。子育て中は、家でのコミュニケーションは日本語を使うようにしていました。今は、ご近所の高齢者に声をかけたり、地域の小学生の登校の見守りをしたり、タガログ語の通訳ボランティアとしても活動しています。

やさしい日本語で伝えてみませんか。地域の大切な情報

地域のルールや、生活の情報について、やさしい日本語での説明をまとめました。この欄を切り取って、お近くに住む外国人の方とのコミュニケーションにお役立てください。

地域の大切な情報

自治会・町内会のこと

自治会・町内会は、近くに住んでいる人たちが作る団体(グループ)です。まちの問題を解決したり、助け合ったりします。団体のみんなからお金を集めて、活動をしています。市役所のウェブページでも見られます。

ごみの出し方・分け方のこと

ごみは種類を分けて出します。住んでいるところで、出す日と出す場所が決まっています。ごみと資源の分け方を11の言葉で書いたリーフレットを配っています。区役所3階34番窓口でもらえます。市役所のウェブページでも見られます。

災害のこと

日本は災害が多い国です。災害とは地震・大雨・台風のことです。家族と災害について話し合い、準備しましょう。

準備しておくこと

- 逃げるときに持っていくものをまとめておく
- 逃げる場所を確認する
- 防災訓練に参加する など

瀬谷区では、5つの言葉で書いた災害のことがわかる本を配っています。区役所3階39番窓口でもらえます。区役所のウェブページでも見られます。

12の言葉で相談できます

通訳や電話、タブレットをとおして、12の言葉でYOKEと相談ができます。区役所などと電話をつないで相談もできます。

横浜市多文化共生総合相談センター

〔(公財)横浜市国際交流協会 / YOKE〕
☎045-222-1209 LINE相談：@565xgbpz
いつ：月曜日～金曜日 10時～17時 / 第2・第4土曜日 10時～13時

今日から使える、外国人にも伝わりやすいやさしい日本語

よくあるイベントのご案内

どんど焼き開催の御案内

下記の通り、どんど焼きを行いますので、お時間ある方は、ぜひお越しください。

記
日時：令和6年1月〇日(●)
※雨天翌日
会場：△△△△
参加費：無料

やさしい日本語でのご案内

どんど焼きをします

どんど焼きでは、お正月の飾りものを燃やします。みんなが元気にいられることをねがいます。きてください。

いつ：2024年1月〇日(●曜日)
※雨が降ったら、次の日にします。
ばしょ：△△△△
おかね：0円

書き方のポイント

- 文章は短く、簡潔な表現に
- 漢字にはふりがなをふる
- 尊敬語や謙譲語は使わない
- 英語でなくてOK!

※瀬谷区に住む外国人の7割以上は、話せる言葉に日本語を選んでいきます。(令和5年度瀬谷区外国人意識調査)

言い換え案大募集!

～やさしい日本語で話してみよう～

お題

3月〇日に長屋門公園でひなまつりのイベントがあるのですが、ご都合が合えば、一緒に参加していただけませんか？

応募方法▶ 1月31日まで 横浜市電子申請・届出サービス(右の二次元コード)から

話し方のポイントもあるよ

はさみで覚えてね。

- は はっきり話す
- さ さいごまで話す
- み みじかく話す

やさしい日本語についての詳細は、(公財)横浜市国際交流協会のウェブページをご覧ください。